SIST EN 60384-14:2006

marec 2006

Pritrjeni kondenzatorji za uporabo v elektronskih napravah – 14. del: Področna specifikacija – Pritrjeni kondenzatorji za dušenje elektromagnetnega motenja in za povezovanje z omrežnim napajanjem (IEC 60384-14:2005)

Fixed capacitors for use in electronic equipment – Part 14: Sectional specification – Fixed capacitors for electromagnetic interference suppression and connection to the supply mains (IEC 60384-14:2005) (standards.iteh.ai)

> SIST EN 60384-14:2006 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d16f79f1-0a9c-4cb5-9a9c-13c2a45c1eda/sist-en-60384-14-2006

ICS 31.060.10

SLOVENSKI

STANDARD

Referenčna številka SIST EN 60384-14:2006(en)

© Standard je založil in izdal Slovenski inštitut za standardizacijo. Razmnoževanje ali kopiranje celote ali delov tega dokumenta ni dovoljeno

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 60384-14:2006</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d16f79f1-0a9c-4cb5-9a9c-13c2a45c1eda/sist-en-60384-14-2006

EUROPEAN STANDARD

EN 60384-14

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

ICS 31.060.10

August 2005

Supersedes EN 132400:1994 + A2:1998 + A3:1998 + A4:2001

English version

Fixed capacitors for use in electronic equipment Part 14: Sectional specification – Fixed capacitors for electromagnetic interference suppression and connection to the supply mains (IEC 60384-14:2005)

Condensateurs fixes utilisés dans les équipements électroniques Partie 14: Spécification intermédiaire -Condensateurs fixes d'antiparasitage et raccordement ŕ l'alimentation (CEI 60384-14:2005) Festkondensatoren zur Verwendung in Geräten der Elektronik Teil 14: Rahmenspezifikation -Festkondensatoren zur Unterdrückung elektromagnetischer Störungen, geeignet für Netzbetrieb (IEC 60384-14:2005)

This European Standard was approved by CENELEC on 2005-07-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

SIST EN 60384-14:2006 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d16f79f1-0a9c-4cb5-9a9c-



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

© 2005 CENELEC - All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CENELEC members.

Foreword

The text of document 40/1552/FDIS, future edition 3 of IEC 60384-14, prepared by IEC TC 40, Capacitors and resistors for electronic equipment, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 60384-14 on 2005-07-01.

This European Standard supersedes EN 132400:1994 + A2:1998 + A3:1998 + A4:2001.

The following dates were fixed:

-	latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement	(dop)	2006-05-01
_	latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn	(dow)	2008-07-01
Annex ZA has been added by CENELEC.			

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60384-14:2005 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 60384-14:2006 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d16f79f1-0a9c-4cb5-9a9c-13c2a45c1eda/sist-en-60384-14-2006 · · · ·

.

Annex ZA

(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE Where an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

Publication	<u>Year</u>	Title	<u>EN/HD</u>	Year
IEC 60060-1	_ 1)	High-voltage test techniques Part 1: General definitions and test requirements	HD 588.1 S1	1991 ²)
IEC 60063	_ 1)	Preferred number series for resistors and capacitors	-	-
IEC 60068-1	_ 1)	Environmental testing Part 1: General and guidance	EN 60068-1	1994 ²⁾
IEC 60068-2-17	_ ¹⁾	Part 2: Tests - Test Q: Sealing	EN 60068-2-17	1994 ²⁾
IEC 60335-1	_ 1)	Household and similar electrical appliances - Safety Part 1: General requirements	EN 60335-1 + A11	2002 ²⁾ 2004 ²⁾
IEC 60384-1	_ 1)	Fixed capacitors for use in electronic equipment Part 1: Generic specification	EN 60384-1 + corr. October	2001 ²⁾ 2001 ²⁾
IEC 60384-14-1	_ 1)	Part 14-1: Blank detail specification - Fixed capacitors for electromagnetic interference suppression and connection to the supply mains - Assessment level D	EN 60384-14-1	2005 ²⁾
IEC 60664-1	-îTeh	Insulation coordination for equipment within low-voltage systems Part 1: Principles, requirements and tests	EN 60664-1	2003 ²⁾
IEC 60760	_ 1)	Flat, quick-connectaterminations	5.000	-
IEC 60940	1)	ards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d16f79f1-0a9c-4cb Guidance_information_on_the_application of capacitors, resistors, inductors and complete filter units for radio interference suppression		-

· · · ·

•

¹⁾ Undated reference.

²⁾ Valid edition at date of issue.

EN 60384-14:2005

Publication	Year	Title	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 61140	_ 1)	Protection against electric shock - Common aspects for installation and equipment	EN 61140	2002 ²⁾
CISPR 17	_ 1)	Methods of measurement of the suppression characteristics of passive radio interference filters and suppression components	-	-
IEC QC 001005	_ 1)	IEC Quality assessment system for electronic components (IECQ) - Register of films, products and services approved under the IECQ system, including ISO 9000	-	-
ISO 7000	_ 1)	Graphical symbols for use on equipment - Index and synopsis	-	-

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 60384-14:2006 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d16f79f1-0a9c-4cb5-9a9c-13c2a45c1eda/sist-en-60384-14-2006

INTERNATIONAL STANDARD



QC 302400

Third edition 2005-07

Fixed capacitors for use in electronic equipment –

Part 14: Sectional specification: Fixed capacitors for electromagnetic interference suppression and connection to the supply mains

<u>SIST EN 60384-14:2006</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d16f79f1-0a9c-4cb5-9a9c-13c2a45c1eda/sist-en-60384-14-2006

© IEC 2005 — Copyright - all rights reserved

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale International Electrotechnical Commission Международная Электротехническая Комиссия



XA

For price, see current catalogue

CONTENTS

	0		_
1		eral	
	1.1	Scope	
	1.2	Object	
	1.3	Normative references	
	1.4	Information to be given in a detail specification	
	1.5	Terms and definitions	
	1.6	Marking	
2	Prefe	rred ratings and characteristics	16
	2.1	Preferred characteristics	16
	2.2	Preferred values of ratings	16
3	Asse	ssment procedures	17
	3.1	Primary stage of manufacture	17
	3.2	Structurally similar components	
	3.3	Certified records of released lots	
	3.4	Approval testing	17
	3.5	Approval testing. Quality conformance Inspection DARD PREVIEW	27
4	Test	and measurement procedures dards.iteh.ai)	
	4.1	Visual examination and check of dimensions	30
	4.2	Electrical tests	
	4.3	Robustness of terminations atalog/standards/sist/d16f79f1-0a9c-4cb5-9a9c-	
	4.4	Resistance to soldering heat	
	4.5	Solderability	
	4.6	Rapid change of temperature	
	4.7	Vibration	
	4.8	Bump	
	4.9	Shock	
	4.10	Container sealing	
	4.11		
		Damp heat, steady state	
	4.13	Impulse voltage	
		Endurance	
		Charge and discharge	
		Radiofrequency characteristics	
		Passive flammability test	
		-	
		Active flammability test	
		Component solvent resistance (if applicable)	
	4.20	Solvent resistance of the marking	40
An	nex A	(normative) Circuit for the impulse voltage test	47

Annex D (normative) Declaration of design (confidential to the manufacturer and the certification body)	50
Annex E (informative) Pulse test circuits	51
Annex F (normative) Particular requirements for safety test of surface mounting capacitors	53
Annex G (informative) Capacitance ageing of fixed capacitors of ceramic dielectric, Class 2	56

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 60384-14:2006</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d16f79f1-0a9c-4cb5-9a9c-13c2a45c1eda/sist-en-60384-14-2006

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

FIXED CAPACITORS FOR USE IN ELECTRONIC EQUIPMENT -

Part 14: Sectional specification: Fixed capacitors for electromagnetic interference suppression and connection to the supply mains

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible inctheir hational and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter. 13c2a45c1eda/sist-en-60384-14-2006
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60384-14 has been prepared by IEC technical committee 40: Capacitors and resistors for electronic equipment.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 1993 and amendment 1 (1995). It constitutes a technical revision. All changes that have been agreed upon can be categorized as minor revisions.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
40/1552/FDIS	40/1586/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

IEC 60384 consists of the following parts, under the general title *Fixed capacitors for use in electronic equipment:*

- Part 1: Generic specification
- Part 2: Sectional specification: Fixed metallized polyethylene-terephthalate film dielectric d.c. capacitors
- Part 3: Sectional specification: Fixed tantalum chip capacitors
- Part 4: Sectional specification: Aluminium electrolytic capacitors with solid and non-solid electrolyte
- Part 5: Sectional specification: Fixed mica dielectric d.c. capacitors with a rated voltage not exceeding 3 000 V Selection of methods of test and general requirements
- Part 6: Sectional specification: Fixed metallized polycarbonate film dielectric d.c. capacitors
- Part 7: Sectional specification: Fixed polystyrene film dielectric metal foil d.c. capacitors
- Part 8: Sectional specification: Fixed capacitors of ceramic dielectric, Class 1
- Part 9: Sectional specification: Fixed capacitors of ceramic dielectric, Class 2
- Part 11: Blank detail specification: Fixed polyethylene-terephthalate film dielectric metal foil d.c. capacitors Assessment level E
- Part 12: Sectional specification: Fixed polycarbonate film dielectric metal foil d.c. capacitors
- Part 13: Sectional specification: Fixed polypropylene film dielectric metal foil d.c. capacitors
- Part 14: Sectional specification: <u>SIFixed 60capacitors</u> for electromagnetic interference suppression and connection to the supply mains -0a9c-4cb5-9a9c-
- Part 15: Sectional specification: a4 Fixed/sistantalum-1capacitors with non-solid or solid electrolyte
- Part 16: Sectional specification: Fixed metallized polypropylene film dielectric d.c. capacitors
- Part 17: Sectional specification: Fixed metallized polypropylene film dielectric a.c. and pulse capacitors
- Part 18: Sectional specification: Fixed aluminium electrolytic chip capacitors with solid and non-solid electrolyte
- Part 19: Sectional specification: Fixed metallized polyethylene-terephthalate film dielectric chip d.c. capacitors
- Part 20: Sectional specification: Fixed metallized polyphenylene sulfide film dielectric chip d.c. capacitors
- Part 21: Sectional specification: Fixed surface mount multilayer capacitors of ceramic dielectric, Class 1
- Part 22: Sectional specification: Fixed surface mount multilayer capacitors of ceramic dielectric, Class 2

The QC number that appears on the front cover of this publication is the specification number in the IEC Quality Assessment System for Electronic Components (IECQ).

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

A bilingual version of this standard may be issued at a later date.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 60384-14:2006 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d16f79f1-0a9c-4cb5-9a9c-13c2a45c1eda/sist-en-60384-14-2006

FIXED CAPACITORS FOR USE IN ELECTRONIC EQUIPMENT -

Part 14: Sectional specification: Fixed capacitors for electromagnetic interference suppression and connection to the supply mains

1 General

1.1 Scope

This part of IEC 60384 applies to capacitors and resistor-capacitor combinations which will be connected to an a.c. mains or other supply with nominal voltage not exceeding 1 000 V a.c. (r.m.s.) or 1 000 V d.c. and with a nominal frequency not exceeding 100 Hz.

1.2 Object

The principal object of this standard is to prescribe preferred ratings and characteristics and to select from IEC 60384-1, the appropriate quality assessment procedures, tests and measuring methods and to give general performance requirements for this type of capacitor. Test severities and requirements prescribed in detail specifications referring to this sectional specification shall be of equal or higher performance level, lower performance levels not being permitted.

(standards.iteh.ai)

A further object of this standard is to provide a schedule of safety tests to be used by national testing stations in countries where approval by such stations is required.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d16f79f1-0a9c-4cb5-9a9c-

1.3 Normative references 13c2a45c1eda/sist-en-60384-14-2006

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60060-1, High-voltage test techniques – Part 1: General definitions and test requirements

IEC 60063, *Preferred number series for resistors and capacitors*

IEC 60068-1, Environmental testing – Part 1: General and guidance

IEC 60068-2-17, Environmental testing – Part 2: Tests – Test Q: Sealing

IEC 60335-1, Household and similar electrical appliances – Safety – Part 1: General requirements

IEC 60384-1, Fixed capacitors for use in electronic equipment – Part 1: Generic specification

IEC 60384-14-4, Fixed capacitors for use in electronic equipment – Part 14: Blank detail specification: Fixed capacitors for electromagnetic interference supply and connection to the supply mains – Assessment level D

IEC 60664-1, Insulation coordination for equipment within low-voltage systems – Part 1: *Principles, requirements and tests*

IEC 60760, Flat, quick-connect terminations

IEC 60940, Guidance information on the application of capacitors, resistors, inductors and complete filter units for radio interference suppression

IEC 61140, Protection against electric shock - Common aspects for installation and eauipment

CISPR 17, Methods of measurement of the suppression characteristics of passive radio interference filters and suppression components

IEC QC 001005. IEC Quality Assessment System for Electronic Components (IECQ) -Register of Firms, Products and Services approved under the IECQ System, including ISO 9000

ISO 7000-DB¹, Graphical symbols for use on equipment – Index and synopsis

1.4 Information to be given in a detail specification

Detail specifications shall be derived from the relevant blank detail specification.

Detail specifications shall not specify requirements inferior to those of the generic, sectional or blank detail specification. When more severe requirements are included, they shall be listed in 1.9 of the detail specification, and indicated in the test schedules, for example, by an asterisk.

The following information shall be given in each detail specification and the values quoted shall preferably be selected from the appropriate clause of this sectional specification.

NOTE The information given in 1.4.1 may for convenience be presented in tabular form. SIST EN 60384-14:2006

Outline drawing and dimensions 13c2a45c1eda/sist-en-60384-14-2006 1.4.1

There shall be an illustration of the capacitor as an aid to easy recognition and for comparison of the capacitor with others. Dimensions and their associated tolerances, which affect interchangeability and mounting, shall be given in the detail specification. All dimensions shall preferably be stated in millimetres; however, when the original dimensions are given in inches, the converted metric dimensions in millimetres shall be added.

Normally, the numerical values shall be given for the length, width and height of the body and the wire spacing, or for cylindrical types, the body diameter and the length and diameter of the terminations. When necessary, for example when a number of capacitance values/voltage ranges are covered by a detail specification, their dimensions and their associated tolerances shall be placed in a table below the drawing.

When the configuration is other than that described above, the detail specification shall state such dimensional information as will adequately describe the capacitor. When the capacitor is not designed for use on printed boards, this shall be clearly stated in the detail specification.

1.4.2 Mounting

The detail specification shall specify the method of mounting to be applied for normal use and for the application of the vibration, bump or shock tests. The capacitors shall be mounted by their normal means. The design of the capacitor may be such that special mounting fixtures are required in its use. In this case, the detail specification shall describe the mounting fixtures and they shall be used in the application of the vibration, bump or shock tests.

¹ DB refers to the ISO on-line database.

NOTE If recommendations for mounting for "normal" use are made, they should be included in the detail specification under "1.8 Additional information (Not for inspection purposes)". If recommendations are included, a warning can be given that the full vibration, bump and shock performance may not be available if mounting methods other than those specified in 1.1 of the detail specification are used.

1.4.3 **Ratings and characteristics**

The ratings and characteristics shall be in accordance with the relevant clauses of this specification, together with the following.

1.4.3.1 Rated capacitance range

See 2.2.1.

NOTE When products approved to the detail specification have different ranges, the following statement should be added: "The range of values available in each voltage range is given in IEC QC 001005."

1.4.3.2 Rated resistance range (if applicable)

See 2.2.4.

1.4.3.3 **Particular characteristics**

Additional characteristics may be listed, when they are considered necessary to specify the component adequately for design and application purposes.

iTeh STANDARD PREVIEW

1.4.4 Marking

The detail specification shall specify the content of the marking on the capacitor and on the

package. See also 1.6 of this specification.

SIST EN 60384-14:2006

1.5

13c2a45c1eda/sist-en-60384-14-2006

For the purposes of this document, the terms and definitions of IEC 60384-1, as well as the following, apply.

NOTE Some definitions of IEC 60384-1 have been expanded, and this is indicated by reference to this note.

1.5.1

a.c. capacitor

capacitor designed essentially for application with a power-frequency alternating voltage

NOTE AC capacitors may be used on d.c. supplies having the same voltage as the a.c. r.m.s. rated voltage of the capacitor.

1.5.2

electromagnetic interference suppression capacitor (radio interference suppression capacitor)

capacitor used for the reduction of electromagnetic interference caused by electrical or electronic apparatus, or other sources

1.5.3

capacitor or RC unit of Class X

capacitor or RC unit of a type suitable for use in situations where failure of the capacitor or RC unit would not lead to danger of electrical shock but could result in a risk of fire

Class X capacitors are divided into three subclasses (see Table 1) according to the peak voltage of the impulses superimposed on the mains voltage to which they may be subjected in service. Such impulses may arise from lightning strikes on outside lines, from switching in neighbouring equipment, or switching in the equipment in which the capacitor is used.